

Saps què?



Procedir no sempre és procedent

El verb **procedir** significa 'actuar' o 'provenir'.

- ✓ Si les parts no hi compareixen s'ha de **procedir** tal com disposa la LEC.
- ✓ Aquestes actuacions **procedeixen** del Jutjat Penal núm. 3 de Lleida.

També significa 'passar a fer una cosa', però, en aquest sentit, és recomanable prescindir-ne perquè en moltes ocasions actua com un verb buit de significat.

Procediu a la pràctica de les diligències oportunes.



Practiqueu les diligències oportunes.

Així doncs, **procedir** és incorrecte en el sentit de 'ser procedent' o 'escaure', contràriament al castellà, en què *proceder* i *ser procedente* són sinònims.

- ✗ Procedeix ordenar l'embargament dels béns de la demandada.
- ✓ **És procedent** ordenar l'embargament dels béns de la demandada.
- ✗ Procedeix desestimar el recurs interposat.
- ✓ **Escau** desestimar el recurs interposat.

Pots enviar-nos consultes i suggeriments a serveilinguistic.dj@gencat.cat.